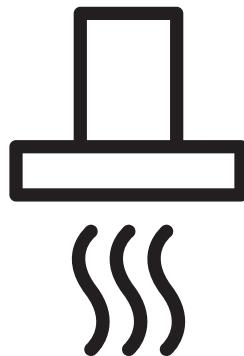


# elektra**b**regenz

## Cooker Hood

User Manual



DZ 6161 B  
DZ 6161 X

EN - DE



01M-9218933600-2925-01  
01M-9218943600-2925-01

# CONTENTS

---

**ENGLISH** **3-15**

**DEUTSCH** **16-29**

## **Please read this user manual first!**

Dear Valued Customer,

Thank you for preferring this Elektrabregenz appliance. We hope that you get the best results from your appliance which has been manufactured with high quality and state-of-the-art technology. For this reason, please read this entire user manual and all other accompanying documents carefully before using the appliance and keep it as a reference for future use. If you handover the appliance to someone else, give the user manual as well. Follow the instructions by paying attention to all the information and warnings in the user manual.

Remember that this user manual may also apply to other models. Differences between models are explicitly described in the manual.

### **Meanings of the Symbols**

Following symbols are used in various sections of this user manual:

	Important information and useful hints about usage.
	<b>WARNING:</b> Warnings against dangerous situations concerning the security of life and property.
	<b>WARNING:</b> Warning for danger of fire.
	<b>WARNING:</b> Warning for electric shock.

# 1 Important safety and environmental instructions

## 1.1 General Safety

Important Safety Instructions Read Carefully And Keep For Future Reference This section contains safety instructions that will help protect from risk of fire, electric shock, exposure to leak microwave energy, personal injury or property damage. Failure to follow these instructions shall void any warranty.

- Elektrabregenz products comply with the applicable safety standards; therefore, in case of any damage on the appliance or power cable, it should be repaired or replaced by the dealer, service center or a specialist and authorized service alike to avoid any danger. Faulty or unqualified repair work may be dangerous and cause risk to the user.
- This appliance is intended to be used in household

and similar applications such as:

- Staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
  - Farm houses
  - By clients in hotels, and other residential type environments;
  - Bed and Breakfast type environments.
- Operate the appliance for its intended purpose only as described in this manual.
  - The manufacturer cannot be held liable for damages resulting from improper installation or misuse of the product.
  - This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been

# 1 Important safety and environmental instructions

given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.

- Children shall not be allowed play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- The minimum distance between the supporting surface for the cooking vessels on the hob and the lowest part of your product must be at least 65 cm.
- If the instructions for installation for the gas hob specify a greater distance, this has to be taken into account.
- Make sure that your mains power supply complies with the information supplied on the rating plate of the appliance.
- Never use the appliance if

the power cable or the appliance itself is damaged.

- Prevent damage to the power cable by not squeezing, bending, or rubbing it on sharp edges. Keep the power cable away from hot surfaces and naked flame.
- Use the appliance with a grounded outlet only.

**WARNING:** Do not connect the appliance to the mains until the installation is fully complete.

- Place the appliance in a way so that the plug is always accessible.
- Do not touch the lamps if they have operated for a long time. They can burn your hands since they will be hot.
- Follow the regulations set out by competent authorities on discharge of the exhaust air (this warning is not applicable for use without flue).

# 1 Important safety and environmental instructions

- Operate your appliance after putting a pot, pan etc. on the hob. Otherwise, high heat may cause deformation in some parts of your product.
- Turn off the hob before taking the pot, pan etc. from it.
- Do not leave hot on the hob. Pans with hot may cause self combustion.
- Pay attention to your curtains and covers since may catch fire while cooking food such as fries.
- Grease filter must be cleaned at least monthly. Carbon filter must be replaced at least every 3 months.
- Product shall be cleaned accordance with user manual. If cleaning was not carried out in accordance with user manual, there may be fire risk.
- Do not use non-fire-resistant filtering materials instead of the current filter.
- Only use the original parts or parts recommended by the manufacturer.
- Do not operate the product without the filter and do not remove the filters while the product is running.
- In the event of be started any flame, de-energize your product and cooking appliances.
- In the event of be started any flame, cover the flame and never use water to extinguish.
- Unplug the appliance before each cleaning and when the appliance is not in use.
- The negative pressure in the environment should not exceed 4 Pa (4x10 bar) while the hood for electric hob and appliances running on another type of energy but electricity operate simultaneously.

# 1 Important safety and environmental instructions

- In the environment where the appliance is being used, the exhaust of devices running on fuel or gas, such as room heater must be absolutely isolated or device must be hermetical type.
- When connecting the flue, use pipes with a diameter of 120 or 150 mm. Pipe connection must be as short as possible and have as few elbows as possible.

**Danger of choking!** Keep all the packaging materials away from children.

**CAUTION:** Accessible parts may become hot when used with cooking appliances.

- The product outlet must not be connected to air channels that include other smoke.
- The ventilation in the room may be insufficient when the hood for electric hob is used simultaneously with the devices operating

on gas or other fuels (this may not apply to appliances that only discharge the air back into the room).

- Objects placed on the product may fall. Do not place any objects on the product.
- Do not flambe under the your product.

**WARNING:** Before installing the Hood, remove the protective films.

- Never leave high naked flames under the hood when it is in operation
- Deep fat fryers must be continuously monitored during use: overheated can burst into flames.

## 1.2 Compliance with the WEEE Directive and Disposing of the Waste Product:

This product complies with EU WEEE Directive (2012/19/EU). This product bears a classification symbol for waste electrical and electronic equipment (WEEE).



This symbol indicates that this product shall not be disposed with other household wastes at the end of its service life. Used device must be returned to official collection point for recycling of electrical and electronic devices. To find these collection systems please contact to your local authorities or retailer where the product was purchased. Each household performs impor-

# 1 Important safety and environmental instructions

tant role in recovering and recycling of old appliance. Appropriate disposal of used appliance helps prevent potential negative consequences for the environment and human health.

## 1.3 Compliance with RoHS Directive

The product you have purchased complies with EU RoHS Directive (2011/65/EU). It does not contain harmful and prohibited materials specified in the Directive.

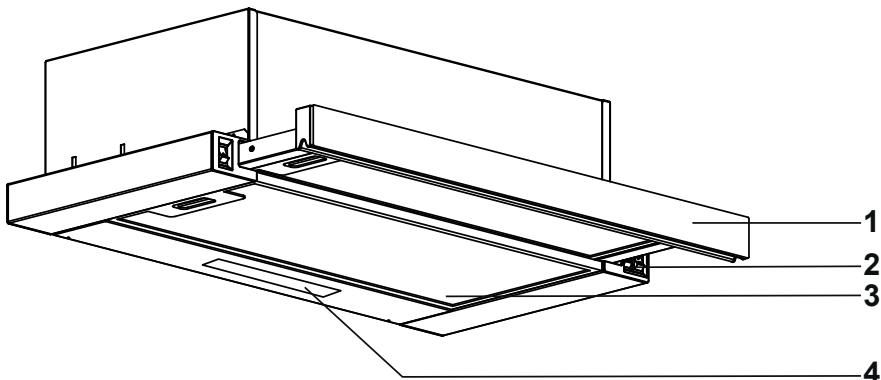
## 1.4 Package information



Packaging materials of the product are manufactured from recyclable materials in accordance with our National Environment Regulations. Do not dispose of the packaging materials together with the domestic or other wastes. Take them to the packaging material collection points designated by the local authorities.

## 2 General appearance

### 2.1 Overview



1. Front panel
2. Control panel
3. Grease filter
4. Lighting

### 2.2 Technical data

<b>Model</b>	DZ 6161 B	DZ 6161 X
<b>Supply voltage and frequency</b>	220-240V~ 50/60Hz	
<b>Lamp power</b>	1x2 W	
<b>Motor power</b>	200 W	
<b>Air flow – 3. Level</b>	574 m <sup>3</sup> /h	
<b>Insulation class</b>	CLASS I	
<b>Colour</b>	Black	Inox

# 3 Using the appliance

## 3.1 Controlling the appliance

Lamp button		To turn on the product lamp put the switch in lamp position. The slider set should be in pulled position in order to turn on the lamp.
1st and 2nd speed switch.		Put the switch in down position to operate the product in the 1st speed and in up position to operate in the 2nd speed. To turn it off, set it to "0" position.
3. Speed switch		Put the switch in down position to operate the product in the 3rd speed. To turn it off, set it to "0" position.

## 3.2 Energy efficient usage

- When operating the hood, adjust the speed level according to the odour and vapour intensity in order to prevent unnecessary power consumption.
- Use low speeds in normal conditions (1–2), and high speed (3) when smell and vapours are intensified.
- Lamps on the hood are intended for illuminating the cooking zone.
- Using them to illuminate the ambient/kitchen will result in unnecessary power consumption and inadequate illumination.
- For your device to consume less energy, run it at a low speed level.
- Your device will reduce energy consumption as it will run more efficiently when you provide sufficient air intake to it.
- Set your device to the intense suction power level before the formation of steam, in cases where you know that the dense steam will occur. So, you reduce energy consumption by using your device for a shorter time as it will have a sufficient air intake.
- Keep the lids of the cookware closed to reduce the steam evolving.

## 3.3 Operating the hood

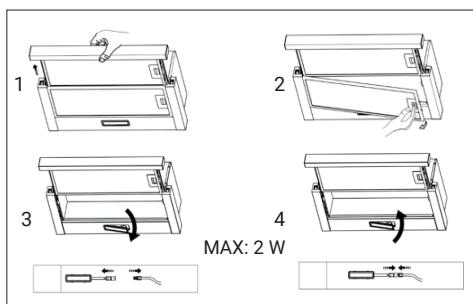
- Your appliance contains a motor that has various speeds.
- For better performance, we recommend using low speeds under normal conditions and high speeds in cases of strong odours and intense vapour.
- You can start your appliance by pressing on the desired speed setting button: (1, 2, 3)
- You may illuminate the cooking area by pressing the lamp.

## 3.4 Replacement of Lamp

	<ul style="list-style-type: none"><li>Before replacing the light bulbs, disconnect the power supply of the hood.</li><li>Do not touch the light bulbs when they are hot.</li><li>Be careful not to touch the replaced light bulb directly with hands.</li></ul>
--	---



You may procure lamps from Authorised Service Agents.



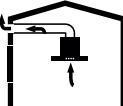
<b>Bulb</b>	
<b>Bulb Power</b>	2 W
<b>Holder / Socket</b>	L14
<b>Bulb Voltage</b>	110 - 240 V

### 3 Using the appliance

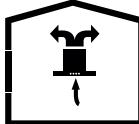
<b>Size</b>	34.5*120 mm
<b>Luminous flux</b>	81 lm
<b>Correlated colour temperature</b>	4050 K

This product contains a light source of energy efficiency class "A".

#### 3.5 Operation with chimney connection

-  Vapour is extracted through the flue duct, which is fastened to the connection head on the hood.
  - The diameter of the flue duct must be the same as the connection ring. In horizontal settings, the pipe has to have a slight upward slope (around 10°) so that the air can exit the room easily.

#### 3.6 Operation without chimney connection

-  Air is filtered through the carbon filter and recirculated in the room. Carbon filter is used when it is impossible to use a flue in the house.
  - In flue less use, remove the flaps inside the flue adapter.
- Remove the aluminium grease filter. To install the carbon filter, fit the filter to the tabs by centring it on the plastic piece on both sides of the fan body. Tighten it by turning right or left.
- Replace aluminium grease filter.

## 4 Cleaning and maintenance

The device should be cleaned and maintained regularly. Failure to keep the device clean will adversely affect the service life of the device. For cleaning and maintenance, follow the instructions stated in the manual.



Before cleaning and maintenance, unplug the product or turn off the switch.



You may also wash the grease filter in the dishwasher.



**CAUTION:** In case of normal use, clean your grease filter once in a month.

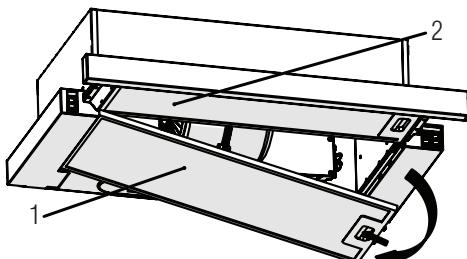


Non-compliance with the provisions associated with the cleaning of the device and replacement of the filters may result in a risk of fire. Therefore, it is recommended to follow the guidelines stated here. The manufacturer is not responsible for the engine damages or fires originating from the improper use.

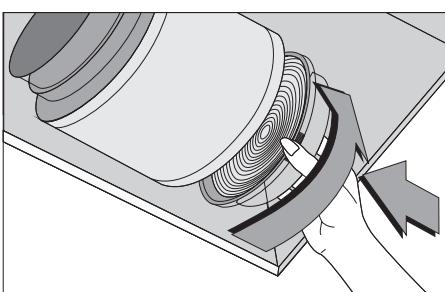
Clean using only a cloth dampened with a neutral liquid detergent. Do not use abrasive products or alcohol.

### 4.1 Cleaning of grease filter

This filter captures particles in the air. You are recommended to clean your filter every month under normal usage conditions. First remove the grease filters for this process. Wash the filters with liquid detergent and rinse them with water and install them back after they get dry. Grease filters may get discolored as they are washed; this is normal and you don't need to change your filter.



- Push the grease filter lock forward.
- Then pull it slightly down and pull it out. Otherwise, you may bend the filter. Wash and rinse grease filter with liquid detergent and replace grease filter to their seats by carrying out the steps specified above in reverse order. These grease filter are used to retain the oil particles in the air.



- Remove the grease filter.
- To remove the carbon filter, remove the carbon filter from its housing by rotating it counter-clockwise from the tab.
- Install the new carbon filter.
- Install the grease filter.



**CAUTION:**

- Carbon filter shall never be washed.
- Replace carbon filters once every 3 months.
- You can obtain the carbon filter from the authorized services.

## 5 Installation of appliance



**WARNING:** Before starting the installation, read the safety information on User Manual.

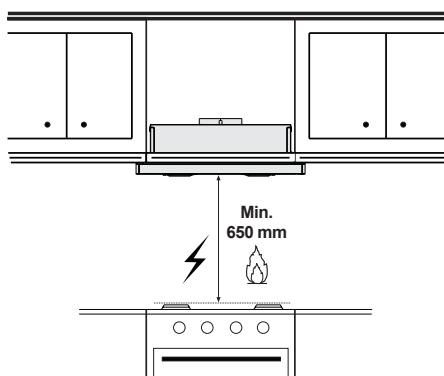


**WARNING:** Failure to install with screws and stabilizers in accordance with these instructions may result in electric shock.

For the installation of the hood, please contact the nearest Authorized Service.

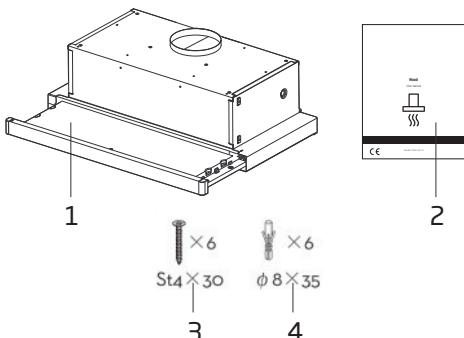
It is the customer's responsibility to prepare the location and electrical installation of the hood.

### 5.1 Position of the appliance



- Distance between the cooker and the cooker hood must be considered prior to assembly. This distance should be 65 cm.
- Distance must be measured from the surface of grate for gas cookers, from surface of glass for electric cookers.

### 5.2 Installation accessories



1. Hood
2. User manual
3. Screws x6
4. Plastic dowel x6

### 5.3 Installation

Two methods for installation

#### Method A:

To install onto the wall drill 2 holes of Ø8mm on a suitable place according with the centre distance of hole in the back of the cooker hood.

Insert the nut into the holes.

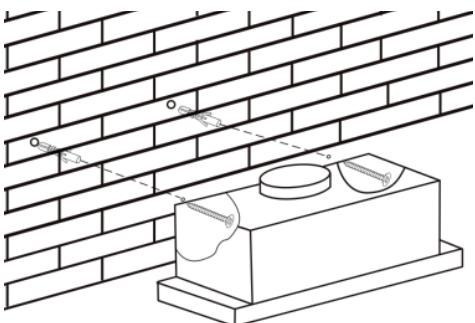
Insert the screws into the nuts and tight.

Put the cooker hood onto the tighten screws.

Fix the cooker hood with safety screw.

The two safety vents are positioned on the back casing, with diameter of 6mm.

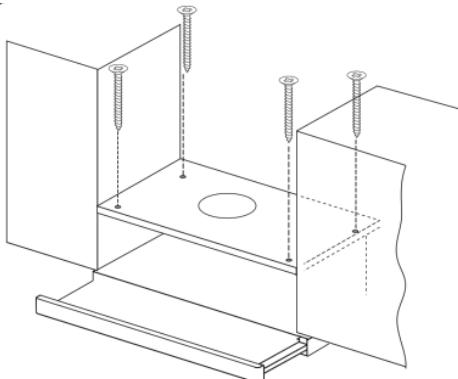
Put the one way valve onto the cooker hood.



# 5 Installation of appliance

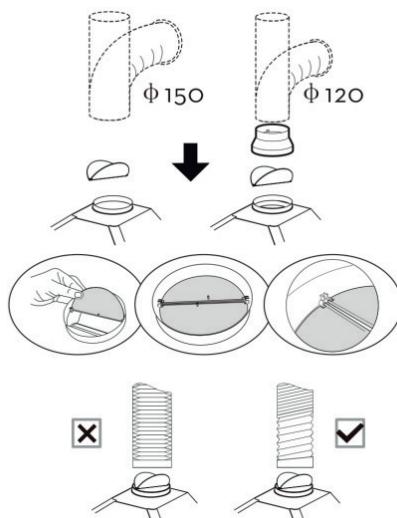
## Method B:

Drill 4 holes of 6mm diameter at the bottom of the hanging cupboard .Put the one way valve on the cooker hood, then install the cooker hood on the bottom of the hanging cupboard, tighten the hood with enclosed 4 screws.



- The extensible pipe are optional accessory, not supplied.
- Take off protection film before installation.

## 5.4 Air outlet installation method



**Installation method for 150mm diameter pipe:** Insert the one-way-valve as the pic and fix the pipe.



**ATTENTION:** The bump of the one-way-valve must be upward.

**Installation method for 120mm diameter pipe:** Insert the damper as the picture and fix the converter before placing the duct.

The pipe near the air outlet need to be fully extend-  
ed.

## 5.5 Storage

- If you do not intend to use the appliance for a long time, please store it carefully.
- Please make sure that the appliance is unplugged, cooled down and totally dry.
- Store the appliance in a cool and dry place.
- Keep the appliance out of the reach of children

## 5.6 Handling and transportation

- During handling and transportation, carry the appliance in its original packaging. The packag-  
ing of the appliance protects it against physical  
damages.
- Do not place heavy loads on the appliance or the  
packaging. The appliance may be damaged.
- Dropping the appliance will render it non-oper-  
ational or cause permanent damage.

## 6 Troubleshooting

Troubleshooting	Reason	Help
The product does not work.	Check your fuse.	Your fuse might be closed, make it work.
The product does not work.	Check the electrical connection.	The mains voltage should be between 220-240 V.
The product does not work.	Check the electrical connection.	Check if the other products in your kitchen are working or not.
The lighting lamp does not work.	Check the electrical connection.	The mains voltage should be between 220-240 V.
The lighting lamp does not work.	Check the lamp switch.	The lamp switch should be in the "on" position.
The lighting lamp does not work.	Check the lamps.	The lamps of the product should not be faulty.
The air intake of the product is poor.	Check the aluminum filter.	The aluminum oil filter should be cleaned at least once a month under normal conditions.
The air intake of the product is poor.	Check the air vent flue.	The air vent flue should be in the "on" position.
The air intake of the product is poor.	Check the carbon filter.	For products with carbon filters, the filter should normally be changed every 3 months.

## **Bitte lesen Sie zunächst diese Anleitung!**

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

Vielen Dank, dass Sie sich für dieses Gerät der Marke Elektrabregenzentschieden haben. Wir sind überzeugt, dass Sie mit diesem Gerät, das mit den höchsten Qualitätsanforderungen und modernster Technologie hergestellt wurde, beste Ergebnisse erzielen werden. Bitte lesen Sie die gesamte Bedienungsanleitung und alle anderen Begleitdokumente aufmerksam, bevor Sie das Gerät verwenden; bewahren Sie sie zum künftigen Nachschlagen sicher auf. Wenn Sie das Gerät an jemanden weitergeben, händigen Sie ihm bitte auch diese Anleitung aus. Befolgen Sie die Anweisungen, indem Sie alle Informationen und Warnhinweise in der Bedienungsanleitung beachten.

Bitte denken Sie daran, dass diese Bedienungsanleitung eventuell für mehrere Modelle geschrieben wurde. Unterschiede zwischen den Modellen werden in der Anleitung klar und deutlich beschrieben.

### **Bedeutung der Symbole**

Folgende Symbole werden in den verschiedenen Abschnitten dieser Anleitung verwendet:

	Wichtige Informationen und nützliche Hinweise zur Verwendung.
	<b>WANUNG:</b> Warnhinweise zu gefährlichen Situationen im Hinblick auf die Sicherheit von Leib, Leben und Eigentum.
	Warnung vor Brandgefahr.
	Warnung vor Stromschlägen.

# 1 Wichtige Sicherheits- und Umweltanweisungen

## 1.1 Allgemeine Sicherheit

Wichtig  
Sicherheitsanweisungen  
sorgfältig lesen und zum  
künftigen Nachschlagen  
aufbewahren

Dieser Abschnitt enthält  
Sicherheitsanweisungen,  
die beim Schutz  
vor Personen- und  
Sachschäden, Bränden,  
Stromschlägen und  
dem Austreten von  
Mikrowellenenergie helfen.  
Bei Nichtbeachtung dieser  
Anweisungen erlischt die  
Gewährleistung.

- Elektrabregenz-Produkte  
stimmen mit geltenden  
Sicherheitsstandards  
überein; daher sollten  
Gerät oder Netzkabel zur  
Vermeidung von Gefah-  
ren im Falle von Schäden  
durch den Händler, ein  
Kundencenter oder einen  
spezialisierten, autorisierte-  
ten Serviceanbieter repa-  
riert oder ersetzt werden.  
Fehlerhafte oder unquali-

fizierte Reparaturen kön-  
nen Gefahren und Risiken  
für den Benutzer verursa-  
chen.

- Dieses Gerät ist für den  
Einsatz in Haushalten und  
ähnlichen Bereichen vor-  
gesehen, wie:
  - In Betriebsküchen,  
Läden, Büros und an-  
deren Arbeitsumgebun-  
gen;
  - Bauernhöfen;
  - Von Gästen in Hotels  
und anderen Wohnum-  
gebungen;
  - Pensionen und Jugend-  
herbergen.
- Das Gerät darf nur für sei-  
nen in dieser Anleitung  
beschriebenen vorgese-  
henen Zweck verwendet  
werden.
- Der Hersteller haftet nicht  
für Schäden, die auf unsach-  
gemäß Installation oder  
fehlerhaften Ge-  
brauch zurückzuführen  
sind.

# 1 Wichtige Sicherheits- und Umweltanweisungen

- Das Gerät darf nur dann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit körperlichen oder geistigen Einschränkungen genutzt werden, wenn diese beaufsichtigt werden oder gründlich über den richtigen und sicheren Umgang mit dem Gerät aufgeklärt wurden und sich sämtlicher möglicher Gefahren bewusst sind.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigungs- und Wartungsarbeiten dürfen nicht unbeaufsichtigt von Kindern ausgeführt werden.
- Der Abstand zwischen der Stützfläche für Kochgeschirr auf dem Kochfeld und dem niedrigsten Teil der Abzugshaube muss mindestens 65 cm betragen.
- Falls die Anweisungen zur Installation eines Gasherdes einen größeren Abstand angeben, ist dieser einzuhalten.
- Stellen Sie sicher, dass Ihre Stromversorgung mit den Angaben am Typenschild des Gerätes übereinstimmt.
- Benutzen Sie das Gerät niemals, wenn das Netzkabel oder das Gerät selbst beschädigt ist.
- Vermeiden Sie Schäden am Netzkabel, indem Sie es nicht quetschen, knicken oder über scharfe Kanten ziehen. Halten Sie das Netzkabel von heißen Oberflächen und offener Flamme fern.
- Verwenden Sie das Gerät nur mit einer geerdeten Steckdose.

**WARNUNG:** Schließen Sie das Gerät erst nach vollständig abgeschlossener Installation an das Stromnetz an.

- Stellen Sie das Gerät so auf, dass der Netzstecker immer zugänglich ist.

# 1 Wichtige Sicherheits- und Umweltanweisungen

- Berühren Sie die Lampen nicht, falls sie lange Zeit in Betrieb waren. Sie könnten sich die Finger verbrennen, da die Lampen heiß werden.
- Befolgen Sie die von zuständigen Behörden festgelegten Richtlinien zum Abführen von Abluft (diese Warnung ist bei Einsatz ohne Abzug nicht zutreffend).
- Nehmen Sie Ihr Gerät erst in Betrieb, nachdem Sie ein Kochgeschirr auf das Kochfeld gestellt haben. Andernfalls könnte hohe Hitze zur Verformung von Teilen Ihres Geräts führen.
- Schalten Sie die Kochfelder ab, bevor Sie das Kochgeschirr herunternehmen.
- Lassen Sie kein heißes Öl auf das Kochfeld gelangen. Kochgeschirr mit heißem Öl kann sich selbst entzünden.
- Achten Sie auf Vorhänge und Abdeckungen, da Öl beim Zubereiten von Lebensmitteln, wie Pommes frites, Feuer fangen kann.
- Der Fettfilter muss mindestens einmal im Monat ersetzt werden. Der Kohlefilter muss mindestens alle 3 Monate ersetzt werden.
- Das Produkt muss entsprechend der Bedienungsanleitung gereinigt werden. Falls die Reinigung nicht entsprechend der Bedienungsanleitung durchgeführt wird, besteht Brandgefahr.
- Verwenden Sie kein nicht feuerbeständiges Filtermaterial anstelle des aktuellen Filters.
- Verwenden Sie nur Originalteile und vom Hersteller empfohlene Teile.
- Verwenden Sie das Gerät nicht ohne Filter. Entfernen Sie die Filter nicht, während das Gerät läuft.

# 1 Wichtige Sicherheits- und Umweltanweisungen

- Sollte sich etwas entzünden, unterbrechen Sie als erstes sofort die Energieversorgung.
- Ersticken Sie ein Feuer mit einer geeigneten Decke oder ähnlich, verwenden Sie zum Löschen niemals Wasser.
- Trennen Sie das Gerät vor jeder Reinigung und bei Nichtbenutzung von der Stromversorgung.
- Der Unterdruck in der Umgebung darf 4 Pa (4 x 10 bar) nicht überschreiten, während die Dunstabzugshaube für das elektrische Kochfeld und Geräte mit einer anderen Energiequelle als Strom gleichzeitig laufen.
- Falls sich ein mit Heizöl oder Brenngasen betriebenes Gerät, z. B. Heizungen, in der Nähe der Dunstabzugshaube befindet, muss die Abluft dieses Gerätes vollständig getrennt abgeführt werden oder es muss hermetisch sein.
- Verwenden Sie zum Anschluss des Abzugs Rohre mit einem Durchmesser von 120 oder 150 mm. Der Rohranschluss muss möglichst kurz sein und sollte möglichst wenige Biegungen aufweisen.
- **Verschluckungsgefahr!** Halten Sie alle Verpackungsmaterialien von Kindern fern.

**ACHTUNG:** Zugängliche Teile können bei Verwendung mit Kochgeräten heiß werden.

- Der Auslass des Produktes darf nicht an Luftkanäle angeschlossen werden, die auch andere Abluft abführen.
- Die Belüftung im Raum reicht möglicherweise nicht aus, wenn die Dunstabzugshaube für das elektrische Kochfeld gemeinsam mit Geräten, die mit Gas oder anderen Kraftstoffen laufen, betrieben wird.

# 1 Wichtige Sicherheits- und Umweltanweisungen

(dies trifft möglicherweise nicht auf Geräte zu, die Luft zurück in den Raum abgeben).

- Auf dem Produkt platzierte Gegenstände könnten herunterfallen. Stellen Sie keine Gegenstände auf das Produkt.
- Flambieren Sie nicht unter dem Gerät.

**WARNUNG:** Entfernen Sie vor Installation der Dunstabzugshaube die Schutzfolien.

- Achten Sie darauf, dass niemals hohe offene Flammen unter der Dunstabzugshaube entstehen, wenn diese in Betrieb ist.
- Fritteusen müssen während der Benutzung kontinuierlich überwacht werden; überhitztes Öl kann Feuer fangen.

## 1.2 Ihre Pflichten als Endnutzer



Dieses Produkt erfüllt die Vorgaben der EU-WEEE-Direktive (2012/19/EU). Das Produkt wurde mit einem Klassifizierungssymbol für elektrische und elektronische Altgeräte (WEEE) gekennzeichnet.

Dieses Elektro- bzw. Elektronikgerät ist mit einer durchgestrichenen Abfalltonne auf Rädern gekennzeichnet. Das Gerät darf deshalb nur getrennt vom unsortierten Siedlungsabfall gesammelt und zurückgenommen werden. Es darf somit nicht in den Hausmüll gegeben werden. Das Gerät kann z.B. bei einer kommunalen Sammelstelle oder ggf. bei einem Vertreiber (siehe unten zu deren Rücknahmepflichten in Deutschland) abgegeben werden.

Das gilt auch für alle Bauteile, Unterbaugruppen und Verbrauchsmaterialien des zu entsorgenden Altgeräts.

Bevor das Altgerät entsorgt werden darf, müssen alle Altbatterien und Altakkumulatoren vom Altgerät getrennt werden, die nicht vom Altgerät umschlossen sind. Das gleiche gilt für Lampen, die zerstörungsfrei aus dem Altgerät entnommen werden können. Der Endnutzer ist zudem selbst dafür verantwortlich, personenbezogene Daten auf dem Altgerät zu löschen.

Die ordnungsgemäße Entsorgung gebrauchter Geräte trägt dazu bei, mögliche negative Folgen für die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden.

## 1.3 Hinweise zum Recycling

 Helfen Sie mit, alle Materialien zu recyceln, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind. Entsorgen Sie solche Materialien, insbesondere Verpackungen, nicht im Hausmüll, sondern über die bereitgestellten Recyclingbehälter oder die entsprechenden örtlichen Sammelsysteme.

Recyceln Sie zum Umwelt- und Gesundheitsschutz elektrische und elektronische Geräte.

## 1.4 Rücknahmepflichten der Vertreiber

Wer auf mindestens 400 m<sup>2</sup> Verkaufsfläche Elektro- und Elektronikgeräte vertreibt oder diese gewerbl. an Endnutzer abgibt, ist verpflichtet, bei Abgabe eines neuen Gerätes, ein Altgerät des Endnutzers der gleichen Gerätart, das im Wesentlichen die gleichen Funktionen wie das neue Gerät erfüllt, am Ort der Abgabe oder in unmittelbarer Nähe, unentgeltlich zurückzunehmen. Das gilt auch für Vertreiber von Lebensmitteln mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 m<sup>2</sup>, die mehrmals im Kalenderjahr oder dauerhaft Elektro- und Elektronikgeräte anbieten und auf dem Markt bereitstellen. Solche Vertreiber müssen zudem auf Verlangen des Endnutzers Altgeräte, die in keiner

# 1 Wichtige Sicherheits- und Umweltanweisungen

äußerem Abmessung größer als 25 cm sind, (kleine Elektrogeräte) im Einzelhandelsgeschäft oder in unmittelbarer Nähe hierzu unentgeltlich zurückzunehmen; die Rücknahme darf in diesem Fall nicht an den Kauf eines Elektro- oder Elektronikgerätes verknüpft, kann aber auf drei Altgeräte pro Geräteart beschränkt werden.

Ort der Abgabe ist auch der private Haushalt, wenn das neue Elektro- oder Elektronikgerät dorthin geliefert wird; in diesem Fall ist die Abholung des Altgerätes für den Endnutzer kostenlos.

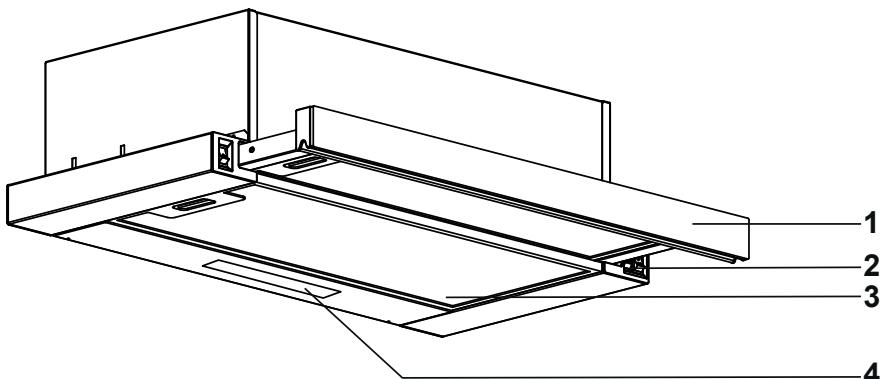
Die vorstehenden Pflichten gelten auch für den Vertrieb unter Verwendung von Fernkommunikationsmitteln, wenn die Vertreiber Lager- und Versandflächen für Elektro- und Elektronikgeräte bzw. Gesamtlager und Versandflächen für Lebensmittel beinhalten, die den oben genannten Verkaufsflächen entsprechen. Die unentgeltliche Abholung von Elektro- und Elektronikgeräten ist dann aber auf Wärmeüberträger (z.B. Kühlschrank), Bildschirme, Monitore und Geräte, die Bildschirme mit einer Oberfläche von mehr als 100 cm<sup>2</sup> enthalten und Geräte beschränkt, bei denen mindestens eine der äußerem Abmessungen mehr

## 1.5 Einhaltung von RoHS-Vorgaben

Das von Ihnen erworbene Produkt erfüllt die Vorgaben der EU-RoHS Direktive (2011/65/EU). Es enthält keine in der Direktive angegebenen gefährlichen und unzulässigen Materialien.

## 2 Allgemeines Erscheinungsbild

### 2.1 Übersicht



1. Frontblende
2. Schalter
3. Filter
4. Beleuchtung

### 2.2 Technische daten

Modell	DZ 6161 B	DZ 6161 X
<b>Versorgungsspannung</b>	220-240V ~ 50/60 Hz	
<b>Lampenleistung</b>	1x2 W	
<b>Motorleistung</b>	200 W	
<b>Abluftleistung – 3. Stufe</b>	574 m <sup>3</sup> /h	
<b>Isolationsklasse</b>	Klasse I	
<b>Farbe</b>	Schwarz	Inox

# 3 Bedienung des Gerätes

## 3.1 Steuerung des Geräts

<b>Ein-/Aus-schalter</b>		Um die Lampe des Geräts einzuschalten, stellen Sie den Schalter auf die entsprechende Position. Bitte beachten Sie, dass der Schieber hierfür in ausgezogener Position sein muss.
<b>1. und 2. Geschwindigkeitsstufe</b>		Um das Gerät mit der ersten Geschwindigkeitsstufe zu betreiben, stellen Sie den Schalter in die untere Position. Für die zweite Geschwindigkeitsstufe setzen Sie ihn in die obere Position. Zum Ausschalten drehen Sie den Schalter auf „0“.
<b>3. Geschwindigkeitsstufe</b>		Stellen Sie den Schalter in die untere Position, um das Gerät mit der dritten Geschwindigkeitsstufe zu betreiben. Zum Ausschalten setzen Sie den Schalter auf „0“.

## 3.2 Energieeffiziente Nutzung

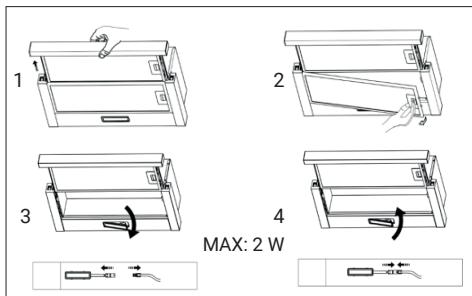
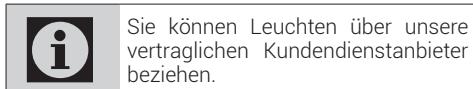
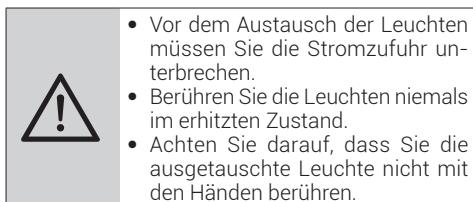
- Wenn Sie Ihr Gerät benutzen, passen Sie die Geschwindigkeitseinstellungen je nach Dampf- und Geruchsintensität an, um Energie zu sparen.
- Verwenden Sie niedrige Geschwindigkeiten (1-2) unter normalen Bedingungen und hohe Geschwindigkeiten (3) für intensive Gerüche und Dämpfe.
- Die Lampe der Abzugshaube ist so angebracht, dass sie den Herdbereich beleuchtet.
- Die Nutzung für die Beleuchtung der Küche kann zu unnötigen zusätzlichen Stromkosten führen, ohne dass die Raumbeleuchtung ausreichend wäre.
- Damit Ihr Gerät weniger Energie verbraucht, sollten Sie es mit einer niedrigen Geschwindigkeit laufen lassen.

- Ihr Gerät reduziert den Energieverbrauch und arbeitet effizienter, wenn Sie für eine ausreichende Luftzufluss sorgen.
- Stellen Sie Ihr Gerät auf eine Stufe mit starker Ansaugleistung, bevor sich Dämpfe entwickeln, wenn eine starke Dampfentwicklung zu erwarten ist. So reduzieren Sie den Energieverbrauch, weil Sie das Gerät weniger lange einsetzen müssen, da die Luftzufluss ausreichend ist.
- Kochen Sie möglichst mit geschlossenem Deckel, sodass weniger Dampf entweichen kann.

## 3.3 Bedienung der Abzugshaube

- Ihr Gerät enthält einen Motor, der verschiedene Geschwindigkeiten hat.
- Für eine bessere Leistung empfehlen wir niedrige Geschwindigkeiten unter normalen Bedingungen und hohe Geschwindigkeiten bei starken Gerüchen und intensiven Dämpfen.
- Sie können Ihr Gerät starten, indem Sie auf die Taste für die gewünschte Geschwindigkeitseinstellung verschieben. (1, 2, 3)
- Sie können die Kochstelle beleuchten, indem Sie die Lampe drücken.

## 3.4 Auswechseln der Leuchtmittel

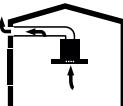


### 3 Bedienung des gerätes

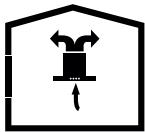
<b>Glühbirne</b>	
<b>Leistung der Lampe</b>	2 W
<b>Halter / Sockel</b>	L14
<b>Die Spannung der Glühbirne</b>	110 - 240 V
<b>Größe</b>	34.5*120 mm
<b>Lichtstrom</b>	81 lm
<b>Korriierte Farbtemperatur</b>	4050 K

Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse "F".

#### 3.5 Verwendung mit Abluftkanalanschluss

-  Der Dampf wird durch das Abluftrohr, der am Anschlusskopf der Abzugshaube auf dem Herd befestigt ist, abgesaugt.
  - Der Durchmesser des Abluftrohrs muss dem Durchmesser des Anschlussrings entsprechen. Bei horizontaler Anordnung muss das Rohr ein leichtes Gefälle (ca. 10°) nach oben haben, damit die Luft leicht aus dem Raum austreten kann.

#### 3.6 Verwendung ohne Abluftkanalanschluss

-  Die Luft wird durch den Kohlefilter gefiltert und im Raum rezirkuliert. Der Kohlefilter wird verwendet, wenn es unmöglich ist, einen Rauchabzug im Haus zu benutzen.
  - Im rauchgaslosen Betrieb sind die Klappen im Inneren des Rauchgasadapters zu entfernen.
  - Entfernen Sie den Fettfilter. Zum Einbau des Kohlefilters den Filter auf die Laschen aufsetzen, indem Sie ihn auf dem Kunststoffteil auf beiden Seiten des Gebläsegehäuses zentrieren. durch Rechts- oder Linksdrehung festziehen.
  - Fettfilter einsetzen.

## 4 Reinigung und Instandhaltung

Das Gerät sollte regelmäßig gereinigt und gewartet werden. Ein unzureichend gereinigtes Gerät hat negative Folgen für die Lebensdauer des Geräts. Für Transport und Wartung befolgen Sie bitte die Anweisungen in der Bedienungsanleitung.



Ziehen Sie vor der Reinigung und Wartung den Netzstecker oder schalten Sie den Schalter aus.

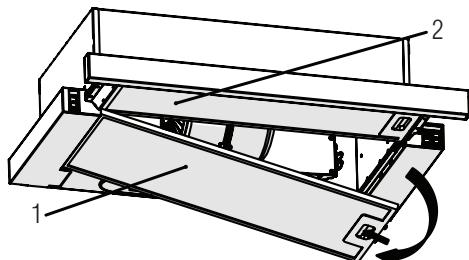


Die Nichteinhaltung der Reinigungsanweisungen für das Gerät und sowie der Anweisungen zum Filterwechsel kann zu akuter Brandgefahr führen. Daher wird dringend empfohlen, die hier gegebenen Anweisungen zu befolgen. Der Hersteller haftet nicht für Geräte- oder Brandschäden, die aus einer unsachgemäßen Verwendung herrühren.

Reinigen Sie das Gerät nur mit einem feuchten Tuch und einem neutralen Flüssigreiniger. Verwenden Sie keinesfalls Instrumente oder Werkzeuge für eine Reinigung. Verwenden Sie keine ätzenden oder scheuernden Reinigungsmittel. Verwenden Sie keine alkoholhaltigen Reinigungsmittel.

### 4.1 Reinigung des Fettfilters

Der Fettfilter hält die Ölpartikel in der Luft zurück. Fettfilter können nach wiederholter Reinigung ihre Farbe ändern. Dies ist normal und erfordert keinen Filterwechsel.



1. Externer Fettfilter

2. Interner Fettfilter

- Ziehen Sie die Schiebeplatte heraus, indem Sie sie an der Frontplatte festhalten. Entnehmen Sie zuerst den äußeren Fettfilter und anschließend den inneren Fettfilter.
- Drücken Sie die Verriegelung des Fettfilters nach vorne.

- Ziehen Sie ihn dann leicht nach unten und ziehen Sie ihn heraus. Andernfalls können Sie den Fettfilter verbiegen. Waschen und spülen Sie Fettfilter mit flüssigem Reinigungsmittel und ersetzen Sie Fettfilter in ihren Fassungen, indem Sie die oben angegebenen Schritte in umgekehrter Reihenfolge durchführen. Der Fettfilter hält die Ölpartikel in der Luft zurück.



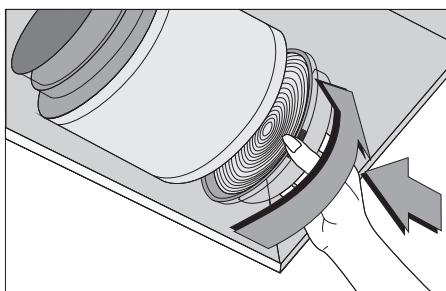
Sie können Ihre Aluminium-Ölfilter in der Spülmaschine waschen.



**VORSICHT:** Reinigen Sie Ihren Aluminium-Ölfilter bei normalem Gebrauch einmal im Monat.

### 4.2 Austausch des Kohlefilters

Geruchsbesetzende Filter enthalten Holzkohle (Aktivkohle). Das Gerät muss stets mit eingesetzten Fettfiltern betrieben werden, unabhängig davon, ob ein Aktivkohlefilter verwendet wird oder nicht.



- Entfernen Sie die Aluminium-Ölfilter.
- Um den Kohlefilter zu entfernen, nehmen Sie den Kohlefilter aus seinem Gehäuse heraus, indem Sie ihn gegen den Uhrzeigersinn aus der Lasche drehen.
- Installieren Sie den neuen Kohlefilter.
- Installieren Sie den Aluminium-Ölfilter.



#### **VORSICHT**

- Kohlefilter dürfen niemals gewaschen werden.
- Ersetzen Sie die Kohlefilter einmal alle 3 Monate.
- Sie können den Kohlefilter bei den autorisierten Diensten beziehen.

# 5 Installation des Geräts



**WARNUNG:** Lesen Sie vor Beginn der Installation die Sicherheitshinweise im Benutzerhandbuch.

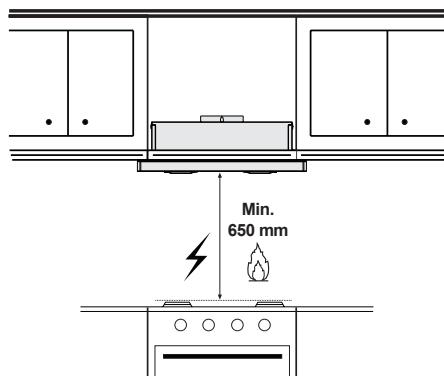


**WARNUNG:** Wird die Installation mit Schrauben und Stabilisatoren nicht in Übereinstimmung mit diesen Anweisungen durchgeführt, kann dies zu einem elektrischen Schlag führen.

Für die Installation der Abzugshaube wenden Sie sich bitte an den nächstgelegenen autorisierten Service.

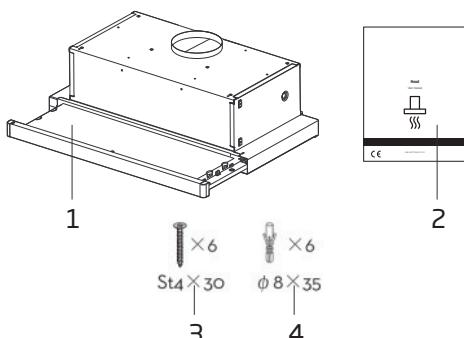
Es liegt in der Verantwortung des Kunden, den Standort und die elektrische Installation der Abzugshaube vorzubereiten.

## 5.1 Positionierung des Geräts



- Der Abstand zwischen dem Herd und der Abzugshaube muss vor der Montage berücksichtigt werden. Dieser Abstand sollte 65 cm betragen.
- Der Abstand muss bei Gasherden von der Oberfläche des Rostes, bei Elektroherden von der Oberfläche des Glases gemessen werden.

## 5.2 Installations-Zubehör



1. Schiebeshaube
2. Bedienungsanleitung
3. Schrauben x6
4. Kunststoffdübel x6

## 5.3 Installation

Zwei Methoden zur Installation

### Methode A:

Zur Wandmontage bohren Sie entsprechend dem Mittenabstand der Löcher auf der Rückseite der Dunstabzugshaube an einer geeigneten Stelle zwei Löcher mit 8 mm Durchmesser.

Setzen Sie die Dübel in die Löcher ein.

Die Schrauben in die Dübel stecken und festziehen.

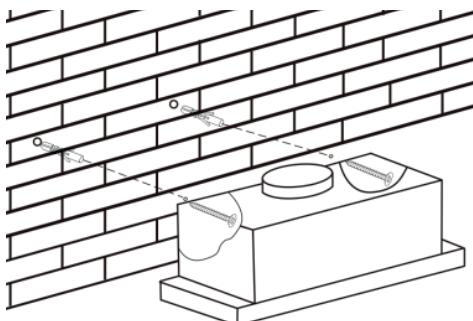
Setzen Sie die Dunstabzugshaube auf die Feststellschrauben.

Dunstabzugshaube mit Sicherungsschraube fixieren.

Die beiden Sicherheitsöffnungen mit einem Durchmesser von 6 mm befinden sich auf der Gehäuserückseite.

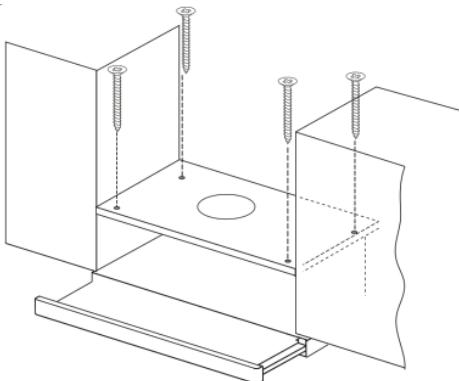
Setzen Sie das Einwegventil auf die Dunstabzugshaube.

## 5 Installation des Geräts



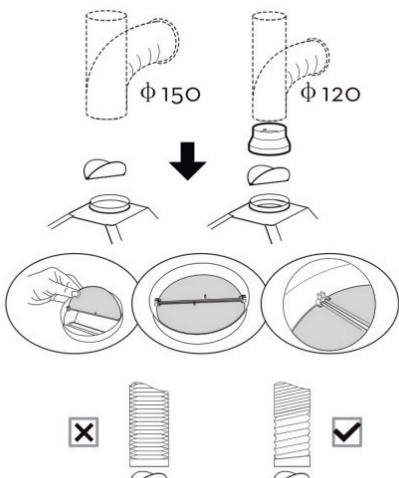
### Methode B:

Bohren Sie 4 Löcher mit 6 mm Durchmesser in den Boden des Hängeschanks. Setzen Sie das Einwegventil auf die Dunstabzugshaube, montieren Sie dann die Dunstabzugshaube am Boden des Hängeschanks und ziehen Sie die Haube mit den 4 beiliegenden Schrauben fest.



- Das ausziehbare Rohr ist optionales Zubehör und wird nicht mitgeliefert.
- Schutzfolie vor der Installation entfernen.

### 5.4 Installationsmethode des Luftauslasses



### Installationsmethode für Rohr mit 150 mm Durchmesser:

Setzen Sie das Einwegventil wie abgebildet ein und befestigen Sie das Rohr.



**A C H T U N G :** Die Erhebung des Rückschlagventils muss nach oben zeigen.

### Installationsmethode für Rohr mit 120 mm Durchmesser:

Setzen Sie die Klappe wie abgebildet ein und befestigen Sie den Konverter, bevor Sie den Kanal platzieren.

Das Rohr in der Nähe des Luftauslasses muss vollständig verlängert sein.

## 5.5 Lagerung

- Lagern Sie das Gerät sorgfältig, wenn Sie es längere Zeit nicht benutzen sollten.
- Sorgen Sie dafür, dass das Gerät vom Stromnetz getrennt, gänzlich abgekühlt und trocken ist.
- Lagern Sie das Gerät an einem kühlen, trockenen Ort.
- Halten Sie das Gerät von Kindern fern.

## 5.6 Handhabung und Transport

- Tragen Sie das Gerät während der Handhabung und des Transports in der Originalverpackung.
- Die Verpackung des Geräts schützt es vor physischen Schäden.
- Legen Sie keine schweren Lasten auf das Gerät oder auf die Verpackung. Das Gerät kann beschädigt werden.

## 6 Fehlerbehebung

Fehlerbehebung	Grund	Hilfe
Das Produkt funktioniert nicht.	Überprüfen Sie Ihre Sicherung	Ihre Sicherung könnte geschlossen sein, sorgen Sie dafür, dass sie funktioniert.
Das Produkt funktioniert nicht.	Überprüfen Sie die elektrische Verbindung.	Die Netzspannung sollte zwischen 220-240V liegen.
Das Produkt funktioniert nicht.	Überprüfen Sie die elektrische Verbindung.	Überprüfen Sie, ob die anderen Produkte in Ihrer Küche funktionieren oder nicht.
Die Beleuchtung Lampe funktioniert nicht.	Überprüfen Sie die elektrische Verbindung.	Die Netzspannung sollte zwischen 220-240V liegen.
Die Beleuchtung Lampe funktioniert nicht.	Überprüfen Sie den Lampenschalter.	Der Lampenschalter sollte sich in der Position "Ein/on" befinden.
Die Beleuchtung Lampe funktioniert nicht.	Überprüfen Sie die Lampen.	Die Lampen des Produkts sollten nicht defekt sein.
Die Luftzufuhr des Produkts ist schlecht.	Prüfen Sie den Aluminiumfilter.	Der Aluminium-Ölfilter sollte unter normalen Bedingungen mindestens einmal im Monat gereinigt werden.
Die Luftzufuhr des Produkts ist schlecht.	Überprüfen Sie den Abluftkamin.	Der Entlüftungskanal sollte sich in der "Ein" Stellung befinden.
Die Luftzufuhr des Produkts ist schlecht.	Überprüfen Sie den Kohlefilter.	Bei Produkten mit Kohlefilter sollte der Filter normalerweise alle 3 Monate gewechselt werden.

<p>Additional Information for User Manual: Zusätzliche Informationen zur Bedienungsanleitung:</p> <p>Technical information on the operating Low Power Modes pursuant to EU Regulation 2023/826 Technische Informationen zu den Betriebsmodi mit geringer Leistung gemäß EU-Verordnung 2023/826</p>		
Mode Modus	POWER CONSUMPTION(WATT) STROMVERBRAUCH (WATT)	PERIOD(MINUTES)* ZEITRAUM (MINUTEN)*
Off Aus	0.5	20
<p>* The period after which the equipment reaches automatically standby mode, off mode or networked standby in minutes and rounded to the nearest minute.</p> <p>* Der Zeitraum, nach dem das Gerät automatisch in den Standby-Modus, den Aus-Modus oder den Netzwerk-Standby wechselt, in Minuten und auf die nächste Minute gerundet.</p>		



Arçelik A.Ş.  
Karaağaç Caddesi No: 2-6, 34445,  
Sütlüce, İstanbul, Türkiye

[www.elektrabregenz.com](http://www.elektrabregenz.com)